

電業工人實行罷工

本市申詩電車工人及電業職工等於日前要求增給工值事... 曾經仲裁部調處。尙未和平解決。工人等不允候其裁決。於昨晚深夜。即實行罷工。來往各軌道之電車均停駛。惟電燈與電力。仍照常供給。昨晚市長麥基路氏。因此事在市會開會調和。着工人等延候仲裁部調處如何。然後罷工。惟工人等不允。謂欲不罷工。除非即允其要求方可。至於電話工人。經雙方同意。未有罷工之舉。而五仙載客自由車。因電車罷工之故。現仍照常來往云。

西婦自縊一名

婦好利氏。日前借其幼子女兩名。隨其夫由卡忌利來本處。寓於笠臣街門牌五百二拾八號。昨晚禮拜六晚。不知因何事故。竟在其房內之煤氣管自縊而殞。該屋主婦晏尼氏。於禮拜早。點鐘時。被好利氏之四齡幼女哭聲驚醒。詢之知其喪母。晏氏即入其房察視。見好利氏自縊。乃通告警察。將其屍下。載往驗屍所候驗。其子女則交育嬰堂暫行照料。聞好利氏夫婦於五月三十一日來本處。即寓於該屋。自禮拜五日後。則未見其夫回寓。至警察搜死者。身畔。懷有註冊憑照。其名則為加打連干和路。并懷有銀二元。房內尚有首飾數件云。

愛群社週年紀念誌慶

昨本埠愛群社週年紀念大會。其為慶開。社場點綴。五光十色。是日天朗氣清。社員畢集。至一點鐘開會。由主席沈君培生宣佈開會理由。隨請沈君植達聽曹桂芳葉廣嘯各社員。次第演說。發揮書報社之關係。洋洋盈耳。每次演畢。掌聲達於戶外。時屆三點。主席搖鈴散會。隨設茶點餽客。及五時同赴北京樓聚餐。筵開八席。酒主數巡。各職員仍各發偉論。至八點鐘盡歡而散。洵盛會也。

去月份案件之統計

本市警局將去月份之案件佈告。據稱檢察賭案四宗。拘獲聚賭者七十七名。烟館案十一宗。拘獲男子十五名。婦人三名。營業案十一宗。拘獲男子十名。婦人十六名。自由車被竊者共四十一輛。惟悉數尋回。統計四年來自由車被竊去不能尋回者僅一輛云。

行同強盜之少年三名

西婦占士畢氏。寓於喜士定街東端門牌三千六百五十五號。於昨晚通告某西報。謂其子年僅十二齡。向當派報帶之役。於昨晚回家。行至加士亞街夾佐治街角。忽遇少年三名。頭帶面具。將其子牽入樹林內。用繩細綁在某樹下。遍搜其衣袋。僅有五仙一枚鉛筆一枝。他等即呼嘯而逸。而其子仍縛於樹。及至二句鐘之久。有送牛奶者道經該處。乃將其子釋縛云。

加屬新聞

車梨役函云。昨禮拜六晚。本埠致公堂開會。歡迎新進會員五名。其入會禮儀仍依舊章。會請候總堂履行新章為之模範。始行新章等語。故一致通過。正盟長為譚君松元。副李君希賢。是晚會員到堂觀禮者極眾。來賓有卡忌利余君觀海及雲坤許魯門劉五諸君等。於該日午後。先後抵埠。致公堂派員備車赴車站迎送。其禮甚殷。翌日(即禮拜)午時三時開演說會。五時散宴。筵開七席。極為熱鬧云。

會員五名。其入會禮儀仍依舊章。會請候總堂履行新章為之模範。始行新章等語。故一致通過。正盟長為譚君松元。副李君希賢。是晚會員到堂觀禮者極眾。來賓有卡忌利余君觀海及雲坤許魯門劉五諸君等。於該日午後。先後抵埠。致公堂派員備車赴車站迎送。其禮甚殷。翌日(即禮拜)午時三時開演說會。五時散宴。筵開七席。極為熱鬧云。

長紅照錄

啓者頃接香港東華醫院電稱粵省水災浩大難民遍野請亟捐助賑賑等情本會館據此以事關桑梓不容少緩爰集議準於月之三十號(即禮拜日)特派總理林君榮鄭慶周君在容維超然關昌等沿門勸捐深望各僑胞大解金囊俾得集腋成裘彙寄回香港東華醫院以賑災民則功德無量矣
民國七年六月廿九號 城埠中華會館啓

各國新聞

企李崙致公堂開會紀盛
國企李崙崙訪函云。本埠致公堂。前因金門總堂特開洪門懇親大會。奉堂委任美東洪門總盟長梅宗燭君代表赴會。經梅君回埠報告一切于本月十六號。開洪門大會。召集新會員僑胞入會者甚多。其儀式照改良章程。咸稱簡便。由梅盟長宣佈。懇親大會修正根本章程。及籌建廣州致公堂章程。次第與辦實業與教育。副盟長黃關秋君演講。洪門歷史。演畢。掌聲雷動。各昆仲到會者數百人。異常踴躍。洵極一時之盛。聞遲兩禮拜再開洪門大會。似此會務之進行。未可限量也。

取回園份佈告

特啓者巴煒寅埠 Pavilion, B.C. 酒園(西名越沛公司)全園原屬力股余着式股因余上年身兼多役園中事務難以全顧故與趙長章訂合在余所着之二股內讓半份與趙長章希藉其照料園中雜役也主半股內之股本銀相訂于當年收割後即如數交回與余以清雙方手續不意他行不顧言至今尚無股本銀交到且願將半股之園份退回現故迫將情節登告自今後酒園園余着二股內所有之權利義務盡歸余享受担負與趙長章無涉特此敬告各僑胞知之可也
六月廿九號 二中 煒寅埠酒園弟馬田披露

代理各事務廣告

啓者弟之寫字樓已遷往喜市定東街門牌十六號(好路頓) Holden Building 第五層第五零四號房誠線失磨七六五八專代理民刑訟務繕寫文書合約契券代取遺失稅金帶生意紙讀書紙各項牌照收舊賬傳話購保險遺失注冊憑照等事務如蒙委辦自當竭力効勞幸金格外從廉仰 僑胞留意賜顧是荷
Lee & Yipp Holden Building 16 Hasting St. E. Room 504 Phone Sey. 7658

是日匯水每百八十元零六毫五

是日匯水每百八十元零六毫五
民國七年六月廿四號 域多利國籍執照分局啓

組織達權支社宣言書

一國而無權也其國不能以圖存個人而無權也其人斷難以自立嗚呼權也者為人生處世之重要有憂樂安危之關係焉觀南非洲之黑奴也高麗之黃種也埃及也印度也與夫猶太之軼事社稷坵墟人民奴隸者何故哉此無他因其棄却一己天賦之強權不思所以保全之擴達之任人欺侮而不禦甘為牛馬而不恥致彼野心之賊子為所欲為得寸寬尺如蠶之食桑隨次以進于是優勝劣敗之勢終難免天演之淘汰矣本支社團慮及乎此即大集同志為自衛計合大眾之勢力抵橫逆之加來伸固有之威權謀自由之福利近足以保身遠則能救國以光我致公堂正式社會之名譽從此四海九州之內凡舟車所至之處可以自在遊行則無往而不利矣有志之士官共圖之
二一七

發起人 余觀海

- 贊成人 關禮堂 雷康平 余玉成 魏鳳池 胡維贊 謝詠南 周三餘 薛庭三 吳讓志 周伯豪 余有強 鄧旭隆 鄧世修 林文合 林舉庸 雷弼卿 黃培穩 莫倫加 阮長壽 關 強 余興中 岑樹球 鄧文泮 黃耀世 雷 棟 聶有林 周 旺 黃恭灼 翁榮和 司徒焯佑 余和珺 雷華漢 張炳進 劉官亮 林國榮 司徒耀屏 阮宏明 李世儒 張 儀 譚 活 譚凌雲 黃元進 鄭 堯 阮華長 雷 林 周瑞東 鄧鍾潤 梁 灼 阮 洪 黃 祥

開平禮義莊捐款芳名佈告

- 周家松捐二十元 周煜就捐二十元 周禮偉捐二十元 周家松捐二十五元 周成環捐二十五元 周西就捐廿五元 周家松捐十五元 周成錫捐二十元 周瑞新捐二十元 周家松捐二十元 周維桂捐二十元 周家市捐二十元 周家松捐二十元 周維家捐二十元 周添就捐二十元 周家松捐二十元 周清鍊捐二十元 周運發捐二十元 周來松捐十八元 周給兆捐十五元 周家錫捐十五元 周榮家捐十五元 周維想捐十五元 周煜捐十五元 周連芳捐十五元 周宜培捐十五元 周煥成捐十五元 周成補捐二十元 周桂安捐二十元 周維遠捐十五元 周維養捐十五元 周維美捐二十元 周維益捐十五元 周家則捐十五元 周林根捐二十元 以上俱金銀計

域埠中華會館佈告

現奉雲高華 王領事委任本會館組織發給中國籍執照分局准予本月廿五號每日由上午十點至十二點下午二點至四點止每晚由七點至十點止凡欲領國籍執照者每携相片二張親臨本分局填寫姓名發回國籍執照一張每收照費銀一圓仰各華僑一體知照此佈
正監督 李仙傳君 正總務科 林禮斌君
副監督 李勉臣君 副總務科 馬谷如君
中文書記 周在容君 駱仲約君 周家職君 朱國英君
周世堯君 鄧蓮棠君 林舉維君
文書記 羅超然君 陳桂軒君 李豪伯君 曹福壽君
事務科員 關 昌君 鄭慶仰君 林立榮君 莊 火君
馬道政君
民國七年六月廿四號 域多利國籍執照分局啓

報影

國籍憑證相片
稅金紙貼相片
近日由上午七點至下午五點止 為同胞利便行
周權初影相館
注意
本館自一千九百零十年至到如今所有相底一概保存諸君如欲將舊相底再晒均聽其便



PASSPORT PHOTOS MADE ON SHORT NOTICE
Yueh Chow Studio
25 PENDER ST. W. VANCOUVER B.C.
啓者本公司自置最新式自由快車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來
▲電話(詩磨)四三三五
▲車站在三盛連記門口即北京樓下
中華自由快車公司 謹啓

雲埠那頓銀行廣告

啓者本銀行營業有年其資本之雄厚交易之殷實每為中西人士所稱許今為擴張生意起見準於一九一八年七月二號與寶路銀行合併營業欲成一最大之銀行也向設有支行在緬街夾喜市定街角(即寶路銀行)喜與華友交易接滙遠東香港各口岸銀兩滙價較廉于別號兼做附貯按揭生意前聘到華人黃君子衡在本行司事有日專理與華友交易事務其辦事之敏捷妥當諒華友所深信而司理人笠別氏亦向在本行當職其誠實更為華友所深嘉至華友前在那頓銀行交易由月之廿七號起概歸寶路銀行支理仰留心賜顧毋任感激此佈
六月廿六日 那頓銀行啓

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐醬磨磨
關稅鞋各樣齊備現在新由中國運到特
種適合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定費辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜
請成記謹啓

保腎首在固精

▲弟患遺精於今數年每因商務勞神夢遺益密受病日久行動無力日頻于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製遺精散(遺精散)服用果能藥到病除應驗如神特將實情披露俾同病者得以此津而問焉

▲旅美國大埠開平頭領員長 胡高恭頌
▲旅美國大埠開平頭領員長 周瑞璞恭頌
▲旅美國大埠開平頭領員長 周瑞璞恭頌

▲遺精散之靈效
▲遺精散之靈效
▲遺精散之靈效

▲固精健腎藥妙醫名
▲固精健腎藥妙醫名
▲固精健腎藥妙醫名

▲夜夢遺精散 每盒三元
▲培元益真丸 每料一元半料五元
▲疔毒消丸 每料二元
▲心痛救苦丹 每盒二元

趙超常醫生館設美國大埠問症取藥照下賜函 Chu C. Shong 845 Clay St. San Francisco, Cal.

(館旅大民三)



▲華友注意 接裝水喉
本號專接修整水龍喉井裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到動看即能估價決無過取舖在葛士定街東端門牌一百二十九號 (電話失磨七七〇) 西人布期啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East

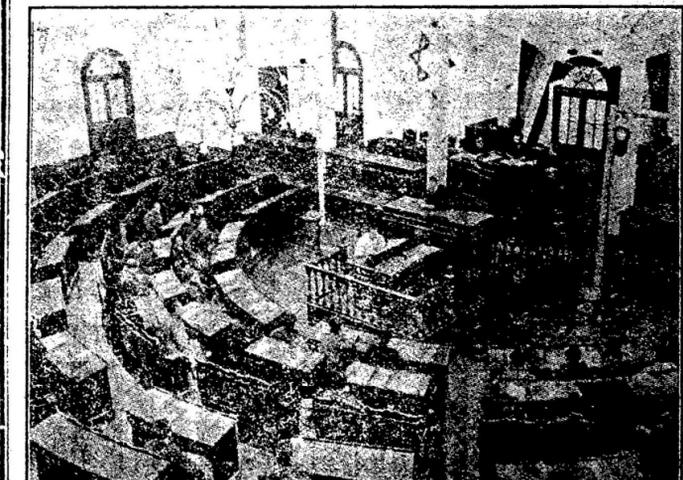
▲手袋衣服發行廣告
精造各種棉布手袋以應做板傷瓦仔傷並兼業各工人之用兼男子各式衣服發行價格從廉仰 華商光顧是荷
Searson & Russell Phone Sey. 2683
230-232 Cambie Street Vancouver B. C.

MEE WO & CO.
137 Pender St. East
Vancouver B. C.

美和老舖金銀
印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠為感激如蒙光顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列番字付來安收 雲高華埠 美和號許昌影啓

和昌首飾舖改良
廿紀以還橫覽五洲商戰既酣工戰尤烈舉凡造作莫不日益新奇方為斯世所尚況今時流男女裝飾均慕趨時使無良工精造良悅目雅觀弟有見及此久懷改良造作之心昔日旅雲廿年向在美和徒操斯業交易殷誠當為親朋共諒叨蒙賞識感佩良深前數年回港分枝別店對於金銀器皿用心研究所有奇花異卉別類分門之皆新務使適時宜時或時時妙今為時勢所迫復回雲埠會將美和股份退出今特創和昌店專煉十足金葉首飾生意加工精造童叟無欺無拘大小物件如有本號字印永遠包換以圖久交統希四方桑梓留心賜顧各坑埠來函定取必然如期付上決不延誤焉
各處貴客有信件定照下列西文住址付來妥收無悞
1324 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
W. O. Chung Co. Jewelers
許昌影啓

容內之院議參國氏華中



▲扶傾濟弱 我受其賜
弟先天不足。體質虛弱。自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信。忽然眼神昏花。熟視無觀。當此年富力強。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製(三鞭補腎丸)真材實料。遐邇知名。是以特函取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以推之。則該丸大有益於弟者。實非淺鮮也。謹代保證。以為有意培補之者告。

▲各埠代理
▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 波士頓埠永隆
▲永安 舍路埠廣德號 羅省永隆 砵崙利生和
▲古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 848 CLAY 總發行所
SING I SAN FRANCISCO, CAL. 奇生行 代售處
Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver, B. C.

▲腎臟構造之關係
▲腎臟虧損之病狀
▲三鞭補腎丸之價值
▲三鞭補腎丸之介紹

祖國要聞

留日學生到滬人數

日前(十八)上午八時 山城丸入口 由留日學生救國團...

又留日學生致北京各國公使電云 北京英國公使 及各...

外侮乘主 大局危殆 猶如累卵 日人藉口共防 提訂...

志難遂 鑒印鮮之慘禍 悲大厦之將傾 用是聯袂倍來...

協力奔走 哀求政府 警醒國人 心目之中 惟有國...

區區之心 蒙當鑒許 惟時機已迫 來日大難 學生等...

河南濬縣之災象

俄鬼道活現于陽世

中國濟生會 近接張賢清氏由河南濬縣公啟局來函云...

述該處被災情形 慘不忍聞 茲特節錄于左

馬至距離城 拾○里 名屯 等區 親查週列拾○村...

視之心酸 慘不忍觀 情形比之 去冬更苦 飢民悉食榆...

樹葉 榆樹葉食完 則食槐葉 有處槐樹葉多食盡 再...

食楊樹葉 楊樹葉太苦難食 將熱漿水泡三次 苦味稍...

而後食之 以致男女面上 皆現菜色及青黃色 頭...

(代餘)

Advertisement for various medicines and products including '魚腥味魚肝油', '大補元氣丸', and '神效白濁丸'.

請有大醫生治咳之得法 弟患咳嗽數月 痰涎上湧 咳嗽頻仍 心跳氣促 晝夜不寧...

秘真氏先生醫色勞一傷之神效 弟因色慾過度 睡後滑精 加以日操洗衣工作 勞苦異常...

數年扯氣 幸賴醫好 弟染扯氣日久 頑症屢不效 每遇風寒大作 暑熱蒸蒸之時...

醫中良法 眼科聖手 弟小姪華忠 因被煤火積塵 入眼內 後而白睛全紅 腫痛...

功同再造 感恩不窮 弟因花柳餘毒 未清 竟自見腎虛 急用大補茶培之 連食十餘...

感恩靡既 弟染瘰癧之患 初起時 寒熱往來 頭頸之間 痛如刀刺 其核結...

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患 經...

Advertisement for Dr. Pe Chun Sue, located at 916 Grant Ave, San Francisco, Cal. Includes contact information and a list of ailments treated.

廣東新聞

扼守陽江之佈置

總指揮李烈鈞。前以陽江扼守各地。防範疏虞。特將堡壘...

徐東海出沒兩陽

著匪徐東海。近復糾集黨羽。出沒于陽春陽江之間。任...

陽山情形危急

李根源近以韶北軍務重要。所有北江上下游原駐緝捕之...

始興民不聊生

始興通訊。該縣自佔踞南雄後。由該處河南橋下至軍舖...

潮安上游已為開戰地點

潮安上游。以至大埔河道。現因閩粵兩軍。已開戰。所...

鬱南匪風猖獗

鬱南匪風猖獗。南縣知事飛報縣署。迭奉調防。兵力空...

陳穎川總堂第一期支數目徵信表

- 捐款進數開列 以下每名另堂底銀七元 應創 良燿 每名加捐銀一百元...

杏花酒樓

(市開修重) 29 PENDER STREET E. Vancouver, B. C.

度年重葺復開張 潔淨繁華大房 日夜茶役應市便...

本報專接魚濕印件

宜耀公司 (奇花雜貨店)

啓者弟所創之奇花雜貨店兼宜耀公司之衣裳鞋靴...

額外平沽

是禮拜特別減價平沽之貨列左

- ▲五十磅庄唐山官粘米一包四元七毛五仙
- ▲十八磅庄生油 罐五元三毛五仙
- ▲十七磅庄牛油 罐五元一毛

ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街 西方門牌九一六及九一八...

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS IN USE IN THE STORE. THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA LIGHTS FOR EVERY PURPOSE.

各樣里旋東者請早日駕位免至臨期有誤 不多士 由域多 利埠 七月廿五號開行

啓者本公司各輪船日前皆為政府調 用今經放回照常開行現更加多堅固...

代理 均安號 QUON ON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C. 均安棧 QUON ON JAN 543 Carrall St. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C.

軒新

承印中西大小文小 HO SUN HING 205 Pender Street East VANCOUVER, B. C.

本軒精製中西字畫... 如蒙賜顧格外從廉

利多域同利

Lee Hong Chong Co Phone 3253 P. O. Box 517 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百二十三號專辦伙食生意兼做稅金...

維城龍岡公所啓事

公啓者本公所創建歷有多年向例凡我四姓兄弟居住坊屬者每名除加捐外仍要額捐基金...

名利客棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VANCOUVER

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百一十九號...

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係徒勞...

啓者弟到雲南一向在對面海新築柴業去歲偶為失慎被斧斬破頭血流成盆...

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係徒勞...

廣濟堂廣告 本堂創在雲南華埠廣濟堂四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材...

KO WING YAN 25 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C. 高勤

陳寶賢再招美術新生廣告 啓者我因於繪畫之學陰陽不分視線不曉顏色不備法度不真不專...

有頂靚魚發賣 本號始創西洲魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不勝銘感...

綸昌號 LUN CHONG & Co. Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516 17 Pender Street. E. Vancouver, B. C.

新統曹 脈方外內 啓者生種治奇難怪症并贈救急獨步良方...

幾平一足 曹統新醫士鑒啓者弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包埋三月...

恭頌曹統新先生醫精內外 啓者弟晚間咳嗽逆脇下有聲向以爲閒至今右腳暴腫大痛徹上徹下...

有病不妨問老曹 啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之...

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone 801 Residence Phone Sev. 1585

本公司設在雲高華埠登臣街門牌七百六十七號專賣各式煤氣火爐特別煤氣燈咀各款煤氣用具俱齊價極相宜并接裝煤氣工精料固取價從廉華友諸君留意光顧幸甚

▲煤氣用具公司廣告

▲減線矢磨 (一五八五) (八零一)

雲高華煤氣用具公司啓

▲▲▲寶露庵大旅館廣告

本館設於域多利埠市左街門牌一七一七號(附近水月宮右邊)樓分三層大小房共四十餘間各房有空窓光潔異常所有牀鋪用品俱從新購置洵為美觀無論租賃長短期均從廉擬價仰客裏 同胞幸留意焉 (喊線)二九六

本旅館主人李強披露

ROYAL ARM HOTEL 1717 Store Street
Phone 1928 Victoria B. C.

企林文大 鋪裝衣大

多謝華人父母在小號購其子之衣服均稱悅意小號物質精美按價最廉華人惠顧加意歡迎以求適當



XTRAGOOD
Clothes for Boys
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲印就限制食品印章出售

政府限制食品章程本報曾將其詳細譯出配以中西文以視紙及親軟帶分兩款印就為宜於公眾食所及餐館起見凡宜用者要給回紙金

(硬紙每張取回銀一毛)
(軟紙每打取回銀二毛五)

本報啓

廣 永 生 號 廣 唐 人 麥 草 麥 人 唐

有大幫紅 毛坭發客

本店設在緬街 八百二十二號

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

(新帖式簡要) 此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共利與滿清時代之體制不同經我政府再三曉諭當變通用法台無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

上海著名美人 二金銀圖五毛
北京名校書席地便傍 五毛
分售處 光華林 金山大埠中美編譯同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

再者本號常有 域埠黑色 B 字 田料極合用落 之三日後發生 所極生薯仔瓜 菜種植之物從 廉沽發仰光顧 懇請親臨本店 或函取立即應 命(電話)三零 常有 Globe Ferti- liver Co.

雲高華埠 廣生主人啓

魚頭坭發客種 植家注意購用 為盼也

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

MIAMI Bicycles



本號之脚車為市中之冠

價分四等四 十五元四十 八元五十元 五十五元如 充銀期亦可 隨章兼修各 種鎖匙修理 各種器阻開 夾碼鎖名師 求適當

HASKING & ELLIOTT
(2 Stores)
516 Howe St. 412 Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

打跌陳菌 酒環耳金 有常

自辦頭有 號正人參 號高華 號玉上井 號桂玉上井

參茸玉桂藥材

保安堂

BOW ON TONG CO.
12 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丹丸散劑下

正脾胆 海狗鞭 牌巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

(新帖式簡要) 此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共利與滿清時代之體制不同經我政府再三曉諭當變通用法台無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

上海著名美人 二金銀圖五毛
北京名校書席地便傍 五毛
分售處 光華林 金山大埠中美編譯同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦 唐山油糖酒米菓海味什貨俱全凡有貨色 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價 從廉接洽香港信銀兩快捷異常代理日本 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意 日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 李 啓

▲▲▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不 堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理 歷經兩載毫無寸效幸 各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久積症 全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以為世之 欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜題

▲▲▲盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍 診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而 全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登 報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬頌

雲高華客棧十號房

寓哥霖彼 亞橫街四百零十四號

統理大小男女內外全科 花柳 瘡痔諸班奇難雜症

盧杰三先生 (處信通)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東 街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜 貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以 圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如 上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝謹啓

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款 頂靚皮靴工精 料真比美於西 人所造之工料 發售各款時 合脚脫皮鞋 修整舊靴自 索衣襪香鞋 意袋等雜貨 意光顧在片打 街門牌一號

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦 唐山油糖酒米菓海味什貨俱全凡有貨色 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價 從廉接洽香港信銀兩快捷異常代理日本 郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意 日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 李 啓

諸文

男女實行平等會簡章

一組織 聯合全體男子女子組織男...

一辦法 規定八條如下 (甲)國家於行政上一切建設女子...

大漢公報雜錄

人其姿能不悲乎義屬同氣能不哀...

鄧以介先生評定檀山

正埠鳴謝社第三會 徵聯 題為

欲興實業多籌款

農商內務兩部以致公堂對於...

始也 (庚)女子准其留鬚以壯觀瞻與男...

割記 技擊談 謝監生 前編 (花侍)

中華民國七年 故此次為籌款進行計特於四月...

二名 恐敗清名直拒金 古夢芸 笑罵由人權利在我苟得借款...

榮哀錄 哀悼陳文錫翁誄文 民國吉年歲次戊午仲夏望越祭日...

粵謳 天氣咁暖 (順) 天氣咁暖，並不見春寒。你睇吓春...

欲保家鄉者 注意 有破樓者 更注意 燈電射猛樓廠 元拾六銀盞每

黃軫章增訂廚書之特色 稍曉華英文者 一目便可了然 元二册每

專賣鹹魚 岐山公司新張廣告 本公司設在加蘭街一千八百五十五號...

工商銀行雲埠代理處廣告 銀莊新張廣告 本莊設在廣東新會城南隅大街門牌四十九號

喉科各種雜症遠年爛肉

自製靈丹妙藥丸散膏丹

效如神

病天下無雙

喉科各種雜症遠年爛肉... 此丸乃本堂秘製... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

花柳專科



花柳專科... 專治各種花柳毒症... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

一見良醫百病消除... 萬家生佛救世靈丹... 此藥能治百病... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

參茸補血丸

此丸乃本堂秘製... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

花柳新蛇補血解毒藥汁

此藥汁乃本堂秘製... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

內痔解毒丸

此丸專治內痔... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

夜夢遺精丸

此丸專治夜夢遺精... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

衛生補血汁

此汁專治衛生補血... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

有求必應

啟者余之足部傷勢甚重... 經延中西醫生調治... 均效是以親到... 譚公前敬求靈藥... 以良方執藥煎服... 而病體全愈... 步履恒矣... 因見靈藥良方之應驗... 特登報佈告... 使世之染疾者知所求醫焉。

YAN WO SOCIETY P. O. Box 293
163 Government St. Victoria, B. C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治內外各症... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

始創花柳扶元搜毒散

此散專治花柳扶元... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

補身壯陽丸

此丸專治補身壯陽... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。

廢目重光

此藥專治廢目重光... 功效如神... 凡患此症者... 宜早服之... 以免延誤... 誠濟世之良藥也。